



Выполнила: ~~ученица~~ ученица 6 класса

Злотникова Дарья

Руководители: учителя русского языка и
литературы

Головач Елена Александровна,
Скляр Ольга Петровна



Обличение людских пороков в
баснях И. А. Крылова и
хакасских побасках



Цель работы: сопоставление побасок как малого жанра хакасского фольклора и выявления сходств и различий басен хакасской писательницы В.К. Татаровой и русского баснописца Крылова

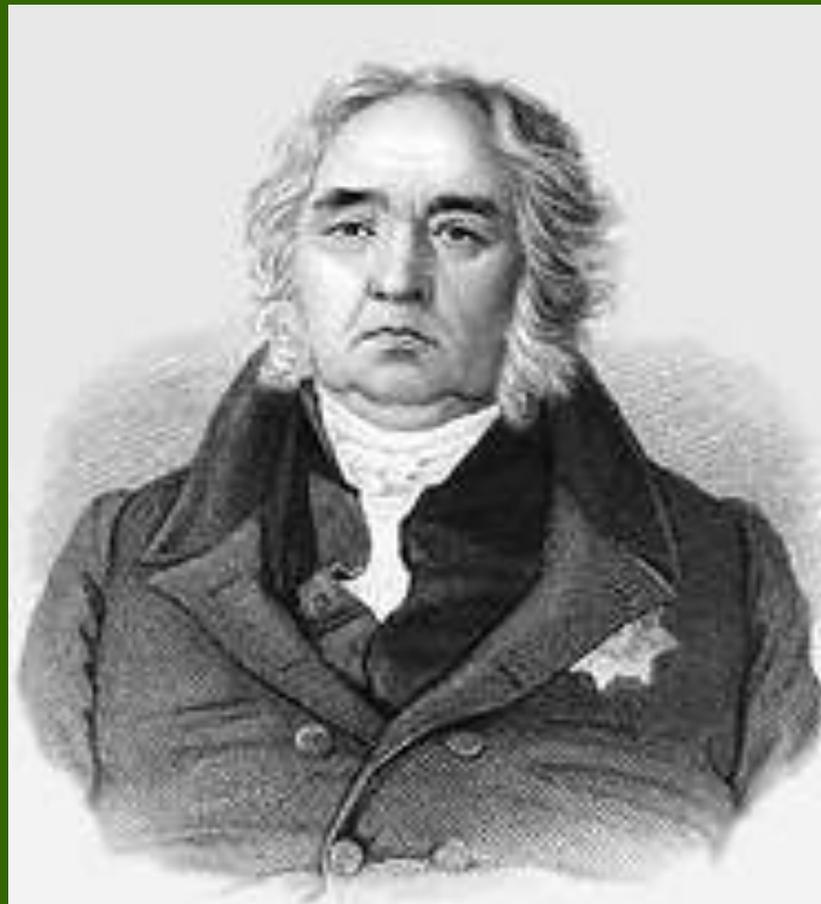


Задачи:

- выяснить, какое значение имели басни Крылова на современников и насколько актуальны они в наше время;
- познакомиться с хакасскими сказками-побасками и их литературной обработкой В.К. Татаровой;
- путём сравнительного анализа с баснями Крылова закрепить особенности побасок как жанра

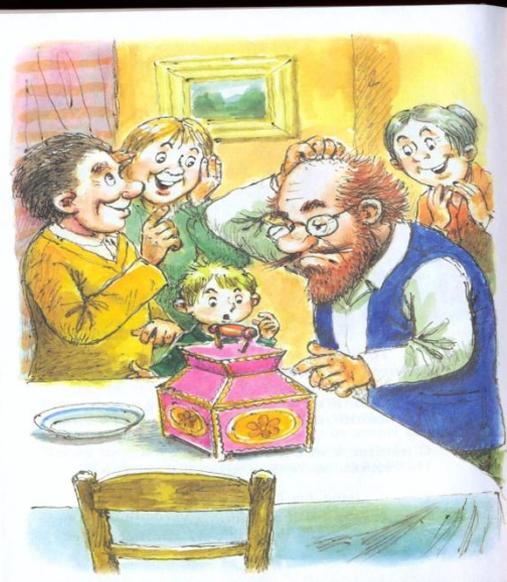
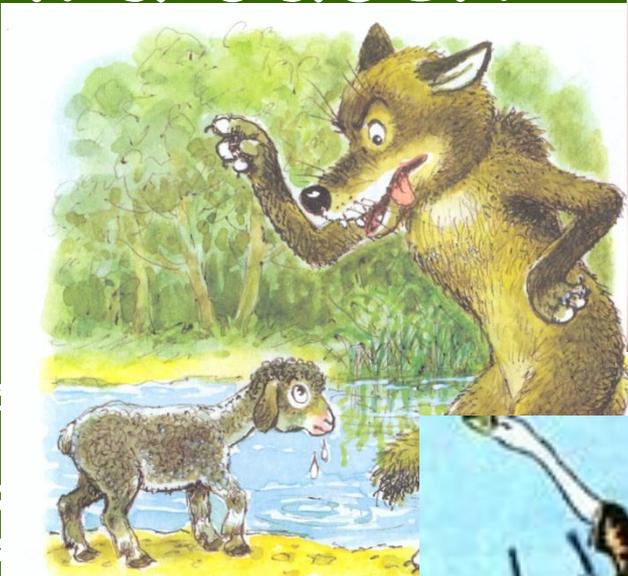


Крылов Иван Андреевич (1769-1844)



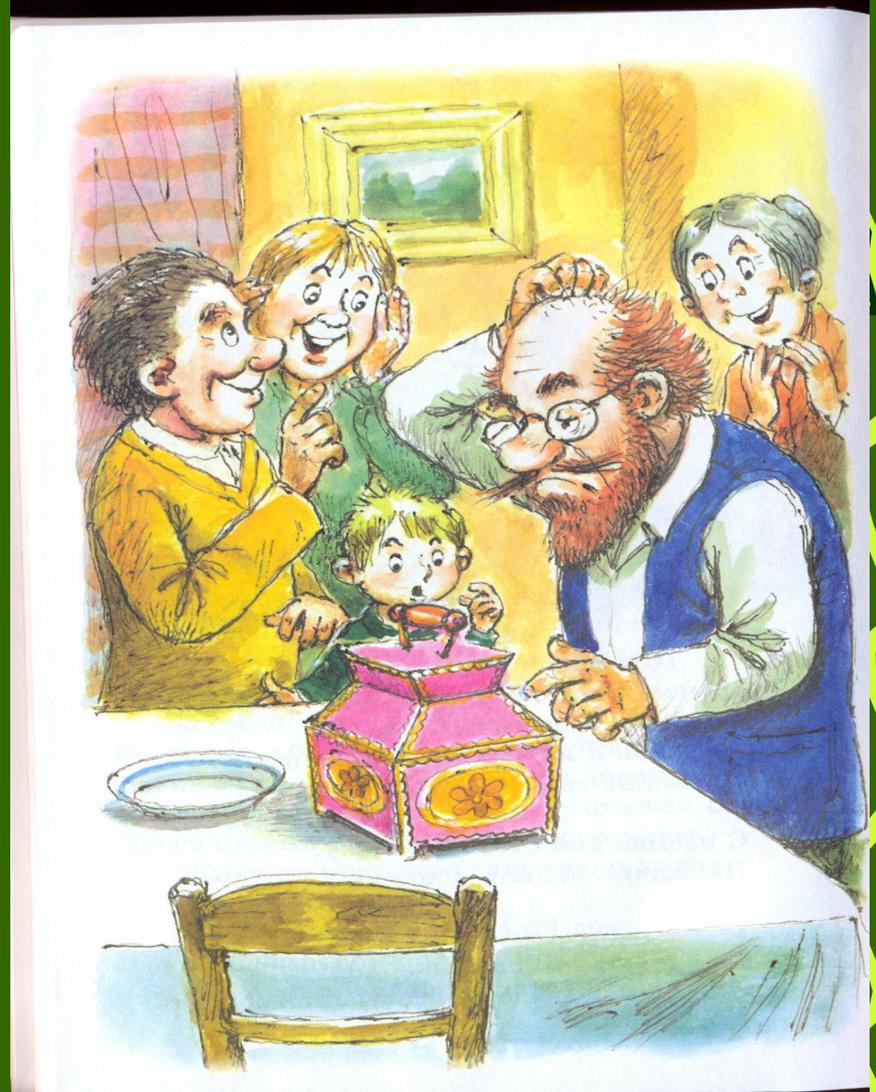
Первая книга басен

В 1809 году вышла первая книга басен Крылова. Всего им написано около 200 басен (последнее и наиболее полное издание, сборник в 9-ти книгах, выпущен в декабре 1843, в книжную торговлю поступил позже, причем часть тиража бесплатно раздавалась на похоронах писателя).



«Ларчик»

В басне «Ларчик» Крылов объясняет читателю, как надо читать его басни, как понимать. Во всяком деле излишне усложнять задачи, а прежде всего, нужно попытаться решить её самыми доступными средствами, т. е. попытаться «просто» «открыть ларчик».

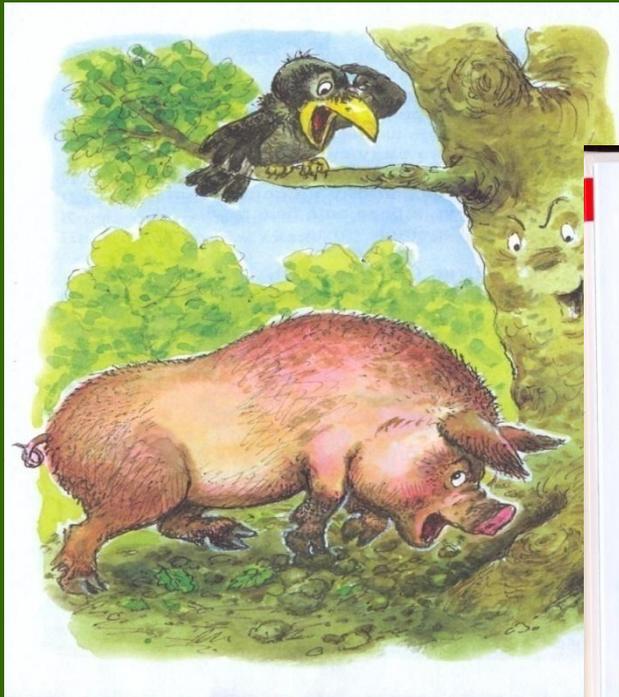


«Волк на псарне»

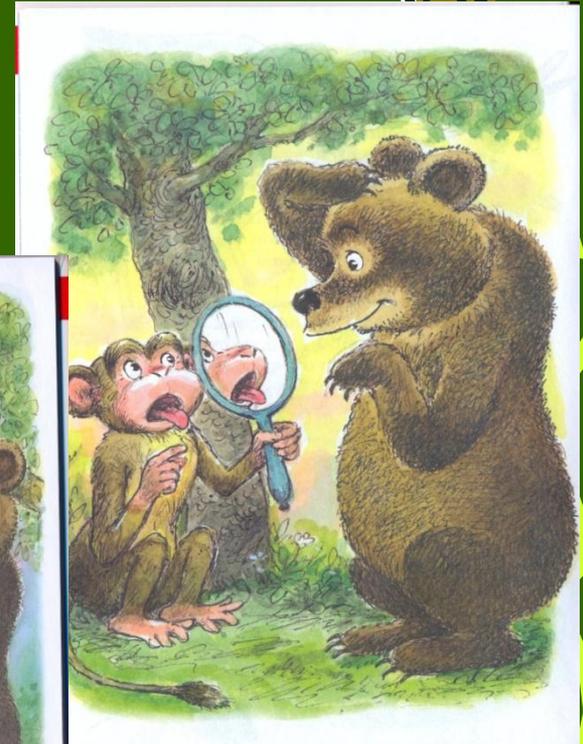
Самая известная из них, «Волк на псарне», - о том, как Наполеон, пытаясь спасти от окончательного разгрома свою армию, вступил в переговоры с Кутузовым о немедленном заключении мира.



В басне «Свинья под дубом» эксплуататоры народа не только тунеядствуют за его счёт, но ещё и пренебрежительно, свысока относятся к нему.



В басне «Зеркало и обезьяна» высмеивается разложение царского чиновничества



Басней «Квартет» Крылов отозвался на преобразование Государственного совета в 1810 году.





Афоризмы И. А. Крылова

А ларчик просто открывался

Да только воз и ныне там

Вы, друзья, как ни садитесь, все в музыканты не годитесь

А Васька слушает, да ест

Слона-то я и не приметил

У сильного всегда бессильный виноват

Кукушка хвалит Петуха за то, что хвалит он Кукушку

Ты виноват уж тем, что хочется мне кушать

Ай, Моська! Знать, она сильна, коль лает на слона

Ты все пела, это дело! Так пойдя же, попляши!

Хоть по суду и не докажешь

Но как не согрешишь, не скажешь:

Что у него пушок на рыльце есть .





Басни, побаски.

Бас («голос»)

Лягушка и бык

Жила-была лягушка на болоте
Среди зеленых кочек, мягких трав.
Встречая солнце поутру, она хватала слету
Жуков-букашек ... От трудов устав,
Дремала тихо в травяной постели.
Квакушке так бы жить на свете, тихо жить.
Она, однако, стать княгиней захотела,
Болотом правя, ханшей на болоте быть.
И вот, быка увидя как-то на лугу,
Она решила стать с быка величиною,
Согнется сам Журавль перед ней в дугу,
И Водяная Крыса будет чтить ее княжною!
И вот, чтоб бычью занять великость тела,
Она все ела-ела, ела-ела, ела-ела...
Ей так хотелось стать Великой! Только вот
Вдруг лопнул у нее раздувшийся живот!
Так не пришлось ей ханшей стать,
Пришлось бедняжке глупо так пропасть.
А Бык поныне на лугу своем пасется,
Не ведая о том, что глупостью зовётся.

В.К.Татарова

Лягушка и вол

Лягушка, на лугу увидевши Вола,
Затеяла сама в дородстве с ним сравняться:
Она завистлива была.

И ну топорщиться, пыхтеть и надуваться.
«Смотри-ка, квакушка, что, буду ль я с
него?» –

Подруге говорит. «Нет, кумушка, далёко!» -
«Гляди же, как теперь раздуюсь я широко.
Ну, каково?

Пополнилась ли я?» – «Почти что ничего».

–
«Ну, как теперь?» – «Всё то ж». Пыхтела да
пыхтела

И кончила моя затейница на том,
Что, не сравнявшись с Воллом,
С натуги лопнула и – околела.
Пример такой на свете не один:
И диво ли, когда жить хочет мещанин,
Как именитый гражданин,
А сошка мелкая, как знатный дворянин?
И.А.Крылов

В произведениях высмеиваются самомнение, зависть, глупость, желание занять более высокую социальную ступень.

Мораль литературного перевода по баске:

Так не пришлось ей ханшей
стать,
Пришлось бедняжке глупо
так пропасть.
А Бык поныне на лугу своем
пасется,
Не ведая о том, что
глупостью зовётся



Мораль басни Крылова:

Пример такой на свете не
один:
И диво ли, когда жить хочет
мещанин,
Как именитый гражданин,
А сошка мелкая, как знатный
дворянин





В хакасских побасках часто рассказывается о том, почему то или иное животное носит определенный окрас («Медведь и бурундук»), или почему животные издают те или иные звуки («Коростель и перепел»), что так же связано с особенностью хакасского эпоса.



Людские пороки в баснях Крылова и в хакасских побасках

- Хвастовство
- глупость
- тупость
- жадность
- лень
- эгоизм
- заносчивость

- высокомерие
- алчность
- самонадеянность
- властолюбие
- напыщенность
- корыстолюбие



Выводы



Басни Крылова	Хакасские побаски и переводы В.К. Татаровой
<p>родственные слова: (БАС)НИ- ТПО(БАС)КИ. БАС-«голос» представляют собой краткий рассказ, напоминающее стихотворение включают в себя олицетворение, аллегорию, мораль в произведениях используется эзопов язык под животными подразумеваются люди в конце произведения делается вывод-поучение</p>	
1. Национальные особенности русского народа	1. Национальные особенности хакасского народа
2. Басни Крылова поэтические литературные произведения	2. Хакасские побаски фольклорные прозаические произведения
3. Басни Крылова - произведения, обретшие художественную самостоятельность и афористическую завершенность.	3. Хакасские побаски больше связаны с миром природы, напоминают мифы
4. Многие строки Крылова стали народными пословицами	-



Спасибо за внимание!

